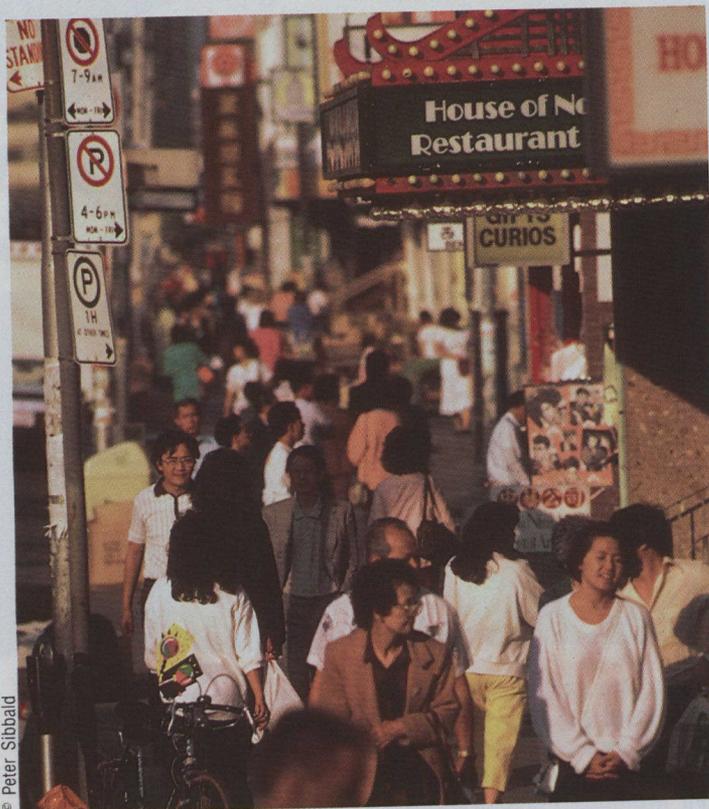


- construction, sur les rives du lac Ontario, du centre aquatique de 15 000 sièges, du bassin d'aviron et du bassin olympique de yachting ainsi que de l'hôtel devant servir de quartier général au CIO;
- de nombreux événements auront pour thème la « communauté internationale » et se tiendront près des secteurs multiculturels de Toronto;
- utilisation importante du SkyDome, un stade de 60 000 sièges dont la construction a été achevée en 1989, pour diverses épreuves sportives, des finales et des activités culturelles;
- construction d'un vélodrome de 7 000 sièges au parc Centennial, un parc récréatif à usages multiples de 213 ha situé en banlieue de Toronto, à Etobicoke;
- agrandissement important du Centre national de tennis situé à l'Université York;
- disponibilité d'excellents services hospitaliers et médicaux, notamment une infrastructure remarquable en matière de soins d'urgence, un centre spécialisé de médecine sportive et récréative, des installations et une procédure stricte en matière de contrôle anti-dopage ainsi que des médecins pouvant traiter des malades dans 80 langues différentes;
- utilisation de diverses autres installations, notamment le Maple Leaf Gardens, où se jouent habituellement les parties de hockey, le Varsity Stadium and Arena de l'Université de Toronto, le centre des arts de la scène O'Keefe et des lieux de compétition situés dans 28 autres localités du sud de l'Ontario. « L'idéal olympique repose sur la coopération, laquelle sera renforcée par la participation de villes

co-hôtesse », affirme le Conseil olympique Toronto-Ontario. « Malgré une telle distribution des retombées, le cadre global des Jeux demeurera tout de même restreint. »

La riche diversité culturelle saute aux yeux de quiconque se promène dans les rues de Toronto.



© Peter Sibbald

Toronto a de plus l'intention de faire coïncider les épreuves sportives avec un important festival culturel, lequel contribuera beaucoup à faire partager aux résidents et aux touristes le riche patrimoine multiculturel de la ville.

Tout le monde a de la parenté...

L'observation du Conseil olympique Toronto-Ontario selon laquelle « tout le monde a de la parenté à Toronto » reflète le caractère international d'une des grandes villes du monde.

Le Canada est le deuxième pays au monde par sa superficie, et Toronto est la plus grande agglomération du Canada, sa population dépassant

les 3,5 millions d'habitants. De plus, Toronto est située à moins d'une journée de voiture d'un marché de 140 millions de personnes, qui représentent 70 % du pouvoir d'achat du continent, et à moins d'une heure d'avion des grandes villes de l'Amérique du Nord, notamment New York, Chicago, Detroit, Boston et Montréal.

Toronto est également le principal centre de deux des plus grands réseaux ferroviaires au monde, qui offrent des liaisons avec tout le continent pour le transport des passagers et des marchandises, et son port, de par sa situation stratégique, reçoit les navires sillonnant les eaux des Grands Lacs et les eaux internationales.

La toile de fond du secteur riverain de Toronto est dominée par les tours de plusieurs grandes banques, ce qui reflète le rôle de la ville comme important centre financier, ainsi que par la tour du CN (chemin de fer Canadien National), la construction autoporteuse la plus élevée au monde. Au fil des ans, la ville de Toronto est devenue un chef de file

international dans les secteurs de la fabrication, du commerce, de la culture, de la mode, de l'édition et de la recherche en médecine et en télécommunications. L'agglomération de Toronto a le profil économique suivant :

- les sièges sociaux de 40 % des 500 plus importantes sociétés industrielles du Canada;
- la Bourse la plus importante du Canada, la valeur de ses transactions annuelles s'élevant à 44 milliards de dollars;
- 14 % de la main-d'œuvre canadienne et 18 % des emplois du pays dans le secteur de la fabrication;
- des ventes au détail de plus de 20 milliards de dollars par année;
- plus de 17 millions de visiteurs par année; et
- de solides relations internationales, comme en témoigne la présence de 46 consulats étrangers et de 10 commissions commerciales étrangères.

Chef de file mondial dans le domaine des télécommunications

Pour un événement comme la XXVI^e olympiade, il faut absolument disposer de moyens perfectionnés en matière de télécommunications internationales. Toronto peut compter sur un réseau de télécommunications de classe mondiale offrant un éventail complet de services et de compétences allant des liaisons par satellite et de la télévision haute définition aux téléphones cellulaires et aux récepteurs de poche.

C'est cette attention méticuleuse au détail, jointe à une utilisation brillante de la technologie de pointe, qui a permis aux sociétés de radio-diffusion, de télédiffusion et de télécommunications du Canada de se bâtir une réputation mondiale d'excellence.